

CH_VB 83.466 vom 16. Juni 1983

Bundesverwaltung, 1983-06-16, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_83.466

FR: CH_VB 83.466 du 16 juin 1983

IT: CH_VB 83.466 del 16 giugno 1983

Volltext

Postulat (Kloter)-Müller-Argov:e 352 N 21 mars 1984 #ST# 83.466 Postulat (Kloter)-Müller-Aargau Entwicklungshilfe. Bericht Postulat (Kloter)-Müller-Argovie Aide au développement. Rapport Wortlaut des Postulates vom 16. Juni 1983 Der Bundesrat wird um einen umfassenden Bericht darüber, nach welchen Kriterien unsere Entwicklungsprojekte evaluiert werden, ersucht. Texte du postulat du 16 juin 1983 Le Conseil fédéral est prié de fournir un rapport au sujet des critères qui servent à évaluer nos projets d'aide au développement. Mitunterzeichner - Cosignataires: Müller-Aargau, Weber Monika, Widmer (3) Müller-Aargau: Dieses Postulat ist nicht schriftlich beantwortet worden, und ich warte! auf den Bericht des Bundesrates. M. Aubert, conseiller fédéral: Monsieur Müller, vous nous demandez un rapport au sujet des critères qui servent à évaluer nos projets de développement dans le cadre de l'aide publique au développement. C'est une question très importante. Il s'agit non seulement de savoir selon quels critères nous évaluons les résultats des projets que nous réalisons, mais il s'agit aussi, pour nous, de vous donner davantage de précisions et de renseignements sur la façon dont nous choisissons ces projets, les pays de concentration et les secteurs dans lesquels nous intervenons. La Direction de la coopération au développement et de l'aide humanitaire a déjà accompli un travail important sous forme d'un «Tour d'horizon de la politique de coopération au développement de 1983», que les membres de la Commission des affaires étrangères connaissent bien. Ce premier rapport décrit la situation des pays en développement, le critère des choix et, de façon générale, les moyens de réaliser une efficacité maximale. Ces problèmes seront repris et développés dans le nouveau «message concernant la continuation de la coopération technique et de l'aide financière», que le Conseil fédéral a adopté le 19 mars. Dans ce nouveau message qui devra être discuté lors des sessions d'été et d'automne de cette année - notre ancien crédit de programme arrivant à échéance le 31 octobre 1984 - vous trouverez toutes les précisions que vous nous demandez au sujet des critères qui servent à évaluer nos projets d'aide au développement. Müller-Aargau: Nach den Ausführungen von Herrn Bundesrat Aubert warte ich auf diesen Bericht und bin gespannt darauf, wieweit diese Evaluation auch in den Details aufgezeigt wird. Ich weiss nur, woher mein Kollege Kloter auf diese Sache gestossen ist. Er hat diese Fragen bei der Beratung der Haushaltsperspektiven und des Voranschlages der Eidgenossenschaft am 16 Juni 1983 dargelegt. Kollege Kloter hat auf einer sechswöchigen Reise in Südamerika solche Entwicklungsprojekte besucht. Dies wurde für ihn dann zu einem eigentlichen Schlüsselerlebnis. Er möchte, dass die Projekte auf Direkt- und Langzeitwirkung untersucht werden, in bezug auf Personen, Zahlungsverkehr usw. Er ist auch der Auffassung, dass es besser wäre, wenn die Parlamentarier auf ihren Reisen etwas weniger an Parties teilnehmen und dafür etwas mehr solche Entwicklungsprojekte auf Herz und Nieren mituntersuchen würden. Ich wollte das noch kurz einbringen. Ich möchte das Postulat aufrechterhalten. Ich weiss ja noch nicht, wie dieser Bericht aussieht, und ich möchte auch

mit meinem ehemaligen Kollegen Kloter Rücksprache nehmen. M. Aubert, conseiller fédéral: Le Conseil fédéral accepte votre postulat, Monsieur Müller. Überwiesen - Transmis
Schluss der Sitzung um 18.45 Uhr La séance est levée à 18 h 45

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat (Kloter)-Müller-Aargau Entwicklungshilfe. Bericht Postulat (Kloter)-Müller-Argovie Aide au développement. Rapport In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1984 Année Anno Band I Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaverile Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 13 Séance Seduta Geschäftsnummer 83.466 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 21.03.1984 - 15:00 Date Data Seite 352-352 Page Pagina Ref. No 20 012 290 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.